



## THEATRE ET LANGUE

Le Service de coopération éducative de l'Institut Français Italia de l'Ambassade de France en Italie organise un stage de formation aux **Techniques théâtrales au service de l'enseignement/apprentissage de la langue française** à destination des professeurs de Français Langue Etrangère des écoles et lycées italiens.

**les lundi 21 et mardi 22 novembre 2016**  
**les lundi 23 et mardi 24 janvier 2017**  
à l'Institut Français de Florence, Piazza Ognissanti

### **Programme de la formation (1<sup>ère</sup> partie)** 21 et 22 novembre 2016

#### **Jouons littéraire !**

#### *Une démarche stratégique pour l'enseignement de la littérature*

#### **Lundi 21 novembre**

**9h30-10h00:** accueil des participants et présentation du stage

#### **10h00 -13h00 :**

Exercices préparatoires (la gestuelle, le mime, le récit verbal et non verbal, l'articulation)  
Présentation des textes littéraires et exercices d'improvisation

**13h00-14h30 :** Pause déjeuner (possibilités de se restaurer rapidement et à petits prix dans le quartier)

#### **14h30-17h30 :**

Mise en place des groupes de travail.  
Elaboration des *scénarios* (choix des situations, canevas, décor)

#### **Mardi 22 novembre**

#### **9h30-13h :**

Ecriture théâtrale (à partir de grilles pour la construction, la description et la présentation des personnages,  
Mise en voix et mise en espace des *scénarios*)

**13h00-14h30 :** Pause déjeuner (possibilités de se restaurer rapidement et à petits prix dans le quartier)

#### **14h30-17h00 :**

Présentation des travaux de chaque groupe  
Réflexions sur l'activité et projets en perspective

**Programme de la formation (2<sup>ème</sup> partie)**  
23 et 24 janvier 2017

**Théâtre et littérature dans la classe de FLE :  
Comment monter une pièce à l'école.**

**Lundi 23 janvier**

**9h30-10h00:** accueil des participants et présentation du stage

**10h00 -13h00 :**

Création des groupes de travail. Choix des textes.

Adaptation d'un ou de plusieurs textes et réécriture pour la classe (les transformations formelles par rapport à la pièce d'origine).

**13h00-14h30 :** Pause déjeuner (possibilités de se restaurer rapidement et à petits prix dans le quartier)

**14h30-17h30 :** L'écriture scénique. (Re) construction des personnages, de l'intrigue...

**Mardi 24 janvier**

**9h30-13h00 :**

Répartition des rôles (selon le nombre d'apprenants).

Exercices pour s'appropriier les rôles et sur l'interprétation.

**13h00-14h30 :** Pause déjeuner

**14h30-17h00 :**

Scénographie (éclairages, sons, décors, costumes).

Mise en voix (travail sur l'élocution, l'interprétation) et mise en scène (travail sur les déplacements, l'appropriation des personnages).

**Intervenant :**

Dott.ssa Eliana Terzuoli, Formatrice de théâtre en langue, Responsable du réseau de théâtre lycéen francophone et du Festival florentin de théâtre scolaire «Théâtralisons ensemble».

Ancien professeur de FLE à l'Université de Florence, Eliana Terzuoli est l'auteure de nombreux articles sur la pratique théâtrale dans la classe de langue.

\*\*\*

*La formation complète prévoit deux stages en présence (soit 30h), un travail d'expérimentation dans les classes (10h) et la représentation finale (10h). Un carnet de bord permettra aux enseignants de rendre compte de leur expérience.*

*Une attestation sera remise aux participants précisant le nombre d'heures réalisé (maximum : 50h).*

*La formation est reconnue par le MIUR dans le cadre de la formation continue des enseignants.*